



EL ESTADO DE NUEVA YORK INFORMACIÓN PATERNAL Y EL CENTRO DE RECURSO

Comprendiendo la Cartilla de Notas de Escuelas del Estado de Nueva York

Cartilla de Notas de Escuelas –Responsabilidad y Visión General

La Cartilla de Notas de Escuelas del Estado de Nueva York le informa:

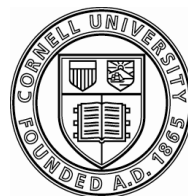
- Como esta haciendo la escuela de su niño en comparación a otras escuelas.
- Como les fue a grupos de estudiantes en las pruebas estandarizadas.
- Si la escuela esta cumpliendo con los objetivos de logro académico del estado o si esta en necesidad de mejoría.
- Cuantos estudiantes terminaron la escuela secundaria y cuantos se dieron por vencidos.
- Cuantos maestros están sumamente preparados y certificados para enseñar lo que ellos están enseñando.

El Reporte de Responsabilidad y Visión General ofrece información sobre el *Perfil de la Escuela, Responsabilidad de la Escuela, y Visión General del Desempeño de la Escuela.*

<i>El Perfil de la Escuela Indica:</i>	<i>La Responsabilidad de la Escuela explica:</i>	<i>La Visión General del Desempeño de la Escuela indica:</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Cuantos estudiantes van a la escuela • Tamaño promedio de las clases • Cuantos estudiantes cualifican para almuerzos gratis y de precio reducido • La raza y etnicidad de los estudiantes • El promedio de asistencia de los estudiantes • Cuantos estudiantes fueron suspendidos 	<ul style="list-style-type: none"> • Lo que el Estado de Nueva York mide para indicar que una escuela esta cumpliendo con sus objetivos • Como una escuela enseña que esta teniendo AYP (Progreso Anual Adecuado) • Términos útiles para comprender la responsabilidad • Posiciones de AYP de la escuela en todas las áreas que el estado mide • Análisis de las exanimaciones y resultados de graduación por grupos de 	<ul style="list-style-type: none"> • Lo que los niveles de desempeño significan para las pruebas del estado • El porcentaje de estudiantes que calificaron al nivel 3 o más (Cumpliendo con los Estándares de Aprendizaje) • Una comparación de cómo están haciendo los estudiantes en su escuela en comparación a otros estudiantes en otras escuelas

Esta cartilla de notas puede ayudarle a obtener información acerca de la escuela, ver como están haciendo los estudiantes en las pruebas del estado, y averiguar si la escuela esta cumpliendo con los objetivos de Ningún Niño Dejado Atrás.

Pídale a la escuela por una copia o vea la cartilla de notas de su escuela en la página web del Departamento de Educación del Estado de Nueva York en www.nysed.gov



Cornell University
Cooperative Extension
Jefferson County

Cartilla de Notas de Escuelas –Reporte Extenso de Información

El Reporte Extenso de Información ofrece información acerca de todas las pruebas estandarizadas administradas en un distrito escolar, índices de graduación e información financiera acerca del distrito.

El **Reporte Extenso de Información** lista los resultados de pruebas de todos los estudiantes, estudiantes de educación general y estudiantes con discapacidades de aprendizaje en todas las pruebas siguientes:

- Todos los Exámenes Regents
- Exámenes de competencia Regents
- Exámenes de proficiencia en un segundo idioma
- Exámenes de logro de inglés como un segundo idioma
- Otras pruebas estandarizadas tomadas por los estudiantes, como estudios sociales

Este reporte también ofrece información sobre el número de estudiantes que completan la escuela secundaria, aquellos quienes no terminan la escuela secundaria y los planes futuros de los graduados.

Cartilla de Notas de Escuelas del Estado de Nueva York

La Cartilla de Notas de Escuelas Públicas del Estado de Nueva York ofrece una visión general de las Escuelas Públicas de Nueva York.

- El Reporte de Responsabilidad y Visión General ofrece un perfil estatal de inscripción, asistencia y personal.
- Este también ofrece un resumen de la responsabilidad estatal de cómo esta haciendo el estado por completo en términos de cumplir con los objetivos de NCLB, como también ofrece un análisis del desempeño estatal por grupos de estudiantes.
- El Reporte Extenso de Información lista los resultados de las pruebas de todos los estudiantes en el Estado de Nueva York, incluyendo los estudiantes de educación general y los estudiantes con discapacidades.

Información Parental y Centro de Recursos
(Parental Information and Resource Center (PIRC))

Familias y Comunidades Junto con Escuelas

Cornell Cooperative Extension of Jefferson County
203 North Hamilton Street
Watertown, New York 13601
Phone: 315-788-8450
Fax: 315-788-8461
www.nyspirc.org

Esta publicación fue producida en partes o por completo con fondos del Departamento de Educación de los E.E.U.U., la Oficina de Innovación y Progreso, el Programa de Información Parental y Centro de Recursos, bajo la beca #84.310.A. El contenido presentado aquí no necesariamente refleja las opiniones del Departamento de Educación o de cualquier otra agencia del gobierno de los E.E.U.U., o cualquier otra fuente.

Cornell Extensión Cooperativa de Asociación de Jefferson County programa prevé la igualdad y las oportunidades de empleo. Póngase en contacto con la Extensión Cooperativa de Cornell Asociación de Jefferson County si usted tiene necesidades especiales o no pueden pagar.

Revisado 4/09